

# Immunization Record (1)

## 予防接種の記録 (1)

Immunizations are a highly effective means of protecting children (including your own child) from contagious illnesses. Please take some time and learn about the effects of immunizations and their side effects. When you get vaccinated, please have your child vaccinated as well to keep him/her healthy.

感染症から子ども（自分の子どもはもちろん、周りの子どもたちも）を守るために、予防接種は非常に効果の高い手段の一つです。子どもたちの健康を守るために予防接種の効果と副反応をよく理解し、自身が接種するとともに、子どもに予防接種を受けさせましょう。

Vaccine ワクチンの種類	Immunization Date Y/M/D 接種年月日	Week of Pregnancy 妊娠週数一日	Manufacturer or Brand name/Lot No. メーカー又は製剤名／ロット	Physician 接種者名	Remarks 備考
Respiratory Syncytial Virus RS ウイルス					

Vaccine ワクチンの種類	Immunization Date Y/M/D (Age) 接種年月日 (年齢)	Manufacturer or Brand name/Lot No. メーカー又は製剤名／ロット	Physician 接種者名	Remarks 備考
Streptococcus pneumoniae 小児肺炎球菌	1st 1回			
	2nd 2回			
	3rd 3回			
	Booster 追加			
Viral Hepatitis type B B型肝炎	1st 1回			
	2nd 2回			
	3rd 3回			
Rotavirus Vaccine administered in two doses (containing one rotavirus strain) Vaccine administered in three doses (containing five rotaviruses) ロタウイルス 1 価の場合は 2 回 5 価の場合は 3 回	1st 1回			
	2nd 2回			
	3rd 3回			